

## FÖRSTAINSTANSRÄTTEN

**Talan mot Europeiska gemenskapernas kommission väckt den 6 december 2001 av Antonio Enrico Tatti**

(Mål T-296/01)

(2002/C 56/23)

(Rättegångsspråk: franska)

Antonio Enrico Tatti, Overijse, (Belgien) har den 6 december 2001 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot Europeiska gemenskapernas kommission. Sökanden företräds av advokaten Lucas Vogel med delgivningsadress i Luxemburg.

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara tillsättningsmyndighetens beslut av den 16 augusti 2001 att avslå sökandens klagomål av den 11 februari 2001 i vilket sökanden ifrågasatte betygsättarens i andra instans beslut av den 21 november 2000 att inte granska sökandens betygsrapport,
- förplikta svaranden att utge skadestånd med 2 500 euro,
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

*Grunder och huvudargument*

Till stöd för talan har sökanden gjort gällande att artiklarna 5, 6, och 7 i de allmänna genomförandebestämmelserna till artikel 43 i tjänsteföreskrifterna har åsidosatts på ett sådant sätt att hela betygsförfarandet är felaktigt och särskilt det förhållandet att de frister som gäller för upprättandet av betygsrapporten inte har hållits. Sökanden har vidare gjort gällande att artikel 43 i tjänsteföreskrifterna har åsidosatts, att det skett en uppenbart oriktig bedömning och att icke-diskrimineringsprincipen har åsidosatts. Enligt sökanden har dennes betygsrapport upprättats med beaktande av betygsställningsnormer som har fastställts på ett godtyckligt sätt och som inte lämnar något eget bedömningsutrymme åt på varandra följande betygsättare.

**Talan mot Europeiska gemenskapernas råd och Europeiska gemenskapernas kommission väckt den 7 december 2001 av Julia Abad Pérez m.fl.**

(Mål T-304/01)

(2002/C 56/24)

(Rättegångsspråk: spanska)

Julia Abad Pérez m.fl., samtliga med hemvist i Spanien, har den 7 december 2001 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot Europeiska gemenskapernas råd och Europeiska gemenskapernas kommission. Sökandena företräds av Miquel Roca Junyent, Joan Roca Sagarra och Marta Pons de Vall Alomar, letrados en ejercicio.

Sökandena yrkar att förstainstansrätten skall

- fastställa att rådet och kommissionen har handlat på ett rättsstridigt sätt och att de därför har ådragit sig skadeståndsansvar enligt artikel 288 EG, till följd av BSE-krisens spridning inom Europeiska unionen och följaktligen de skador som görs gällande i denna ansökan,
- förplikta rådet och kommissionen att solidariskt ersätta den skada som sökandena har vållats till följd av denna kris, en skada som i denna ansökan uppskattas till 19 438 372,69 euro, samt den ideella skada som de har lidit (som uppskattas till 15 procent av ovannämnda belopp, det vill säga 2 915 755,80 euro), och
- förplikta rådet och kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

*Grunder och huvudargument*

Sökandena, som är uppfödare av nötkreatur, yrkar ersättning för den skada som de har lidit till följd av den så kallade galna ko-krisen sedan man den 22 november 2000 upptäckte det första fallet av bovin spongiform encefalopati (BSE) i Spanien, vilket har försatt den spanska uppfödningsektorn i en allvarlig kris som man fortfarande inte har kunnat lösa.

För närvarande drabbas varje uppfödare, enligt sökandena, till följd av

- kostnader för att avlägsna och förstöra specificerat riskmaterial (SRM),

- att en hel kreatursbesättning i majoriteten av fall måste avlivas, om man upptäcker ett fall där en ko har insjuknat,
- en minskad konsumtion av nötkött och ett minskat förtroende hos konsumenterna, på grund av det förlorade anseendet för kalvkött på marknaden, samt den direkta ekonomiska kostnad som uppkommer till följd av den massmediala verkan av upptäckten av varje nytt fall där en ko har insjuknat i galna ko-sjukan eller där en person har insjuknat i Creutzfeldt-Jacobs sjukdom, i varje medlemsstat inom Europeiska unionen, samt
- att ryggraden avlägsnas på kalvar som är äldre än tolv månader.

Sökandena framhåller att dessa skador, vilka skall tillföras de sidoordnade och ideella skador som sökandena också har förorsakats, till en början berodde på underlåtenhet att handla och senare på kommissionens och rådets sena och otillräckliga handlande, vilket gjorde det möjligt för BSE att utveckla sig till den allvarligaste jordbruks- och livsmedelskris som unionen har haft sedan den upprättades. Att det saknades en handlingskraftig politik för att kunna kontrollera denna sjukdom i syfte att fullständigt utrota den, vilket medförde att sjukdomen kunde sprida sig från Förenade kungariket till hela det geografiska område som Europa utgör, utgör nämligen ett rättsstridigt handlande av gemenskapsinstitutionerna i fråga, eftersom dessa institutioner, redan när krisens första tecken hade visat sig, hade befogenheter att vidta alla rättsliga åtgärder som var nödvändiga för att lösa krisen.

**Talan mot Europeiska gemenskapernas kommission väckt den 7 december 2001 av Thalassa Seafoods S.A.**

(Mål T-305/01)

(2002/C 56/25)

(Rättegångsspråk: franska)

Thalassa Seafoods S.A., Anvers (Belgien), har den 7 december 2001 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot europeiska gemenskapernas kommission. Sökanden företräds av Jean-Pierre Brusseleers, avocat.

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- förplikta kommissionen att utge 256 179,10 euro i skadestånd jämte dröjsmålsränta om 8 % från och med dagen för den första formella underrättelsen,

- förplikta kommissionen att ersätta samtliga rättegångskostnader.

*Grunder och huvudargument*

Sökanden i förevarande mål, ett bolag bildat enligt belgisk rätt och specialiserat inom import till gemenskapen av djupfrysta fiskeriprodukter från Kina, har väckt talan om skadestånd med anledning av den skada bolaget påstår sig ha lidit till följd av att kommissionens beslut 2000/86/EG av den 21 december 1999 om särskilda importvillkor för fiskeri- och vattenbruksprodukter med ursprung i Kina och om upphävande av beslut 97/368/EG<sup>(1)</sup> trätt i kraft omedelbart utan att någon övergångsperiod tillämpas för de varor som är föremål för gällande avtal vid tidpunkten för dess offentliggörande. Detta beslut införde i sin bilaga B en genomgripande förändring av den förteckning över kinesiska företag som har tillstånd att exportera fiskeriprodukter till gemenskapen med följd att nästan samtliga leverantörer som sökanden ingått avtal med var borttagna från förteckningen.

Under perioden från september 1999 till januari 2000 ingick sökandens bolag en rad inköpsavtal med olika kinesiska leverantörer beträffande ett antal containrar med djupfrysta räkor. Inköpsvärdet för dessa översteg 2 000 000 USD. I samtliga dessa avtal angavs att varorna skulle lastas mellan slutet av september 1999 och mitten på april 2000.

Till stöd för sina yrkanden har sökanden gjort gällande

- att kommissionen handlat felaktigt, eftersom beslut 2000/86/EG inte offentliggjordes förrän den 2 februari 2000 trots att det var tillämpligt omedelbart och därför borde ha offentliggjorts omedelbart, det vill säga senast den 22 september 1999 för att ge de ekonomiska aktörerna möjlighet att vidta samtliga lämpliga åtgärder för att begränsa skadeverkningarna,
- åsidosättande av principen om berättigade förväntningar,
- åsidosättande av proportionalitetsprincipen, eftersom kommissionen själv dels infört övergångsbestämmelser genom beslut 2000/300/EG av den 18 april 2000 om ändring av beslut 2000/86/EG<sup>(2)</sup>, dels den 11 september 2000 offentliggjort en ny förteckning där den leverantör med vilken ogiltiga inköpsavtal ingåtts ånyo fanns upptagen som godkänt företag.

<sup>(1)</sup> EGT L 26, 2.2.2000, s. 26.

<sup>(2)</sup> EGT L 97, 19.4.2000, s. 15.